

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése Ide küldendő az előfizetési díjak nyilvántartás és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítanak.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:

Egész évre 8 kor
Fél évre 4 kor
Negyed évre 2 kor
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadhatnák:

Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben Schalek H., Dukas M., Oppelik A. «Altalanos Tudósító» hirdetési osztálya Budapest.

NYILVÁNTARTÁS 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« sat. hiv. közlönye

Farsang után.

Különös és jellemző vonása a mi népünknek: ha beköszönt a farsang, megszállja az el nem nyomható tudat, hogy most mulatni kell, kell — ameddig bírjuk.

Máskülönbön takarékos, dolgos, józan észjárású, de a farsang, mintha bűbája volna, valósággal megbabonázza és bizony elegendőnek a mulatságok tengerében.

Nemcsak a melegvérű fiatalságot szállja meg a farsang mámor, de a szülöket, az öregeket is, akiket máskülönbön a »higgadt« jelzővel szoktunk megtszólítani.

És nem vehetjük a kivételek közé azokat a családapákat sem, akik mostarabban háborgó indulatoktól gyötörve futkosnak mindenfelé, hogy a bálozásra és estélyekre szükséges pénz minden áron előteremtsék.

A vidám farsang alakjai ezek az elkényeszeredett családapák, akik nem tudtak ellenállni a mama zsörtölődésének és az eladó leány, gyakran leányok, sóhajtásainak.

A kis iparos, a kereskedő, akit végrehajtanak az adóhátralék miatt, a szerény fizetésű hivatalnok, aki megérez minden fillérenyi tulkiadást és mindazok, kik merénylőket követnek el anyagi helyzetük ellen, midőn eleget tesznek az ugynevezett társadalmi követelményeknek, mint áldozatra szánt bárányok kísérik családjukat mulatságról mulatságra.

Elmulik a farsang, elmulik legtöbbször úgy, hogy a család büszkeségének, a szép eladó lánynak nem húzta az ujjára a karikagyűrűt a szerelmes vőlegény. Elmulit az az idő, de talán nem is volt sohasem, hogy a

házasulandó férfiak a bálterem sikamlós parkettjére mentek asszonyt keresni.

Egész más csizója van most Hymennek: a telekönny, a protekció és egyéb praktikus szerzői Ámornak. De magának a szerelemnek sem éltető levegője a bálterem izzó atmoszférája. Hamar jön ott a mámor és gyorsan száll el.

Hamvazó szerda nemcsak a lelki magába szállás napja, de a csalódás, a kesesőség, a rideg anyagi gondok napja is. S eljön a kuporgatás és nélkülözés ideje és a helyzet sanyaruságát semmivel sem enyhíti az, hogy »jól mulattunk a farsangban.« Sőt a kirívó ellentét csak növeli a jelen kínos voltát.

A föld népe is csak úgy fogja fel a farsangot, mint az urak, de itt legalább szerényebbek az igények és olcsóbbak a mulatságok.

Igaz, a farsang arra való, hogy a küzködés és munka között eltelt esztendőért vigszággal és jóérzéssel kárpótoljuk magunkat. De aki úgy kárpótolja magát, hogy bajait csak tetézi, az maga ellen is a családja ellen is vétkezik. És mert olyan általános ez a baj, azért van szükség böjti prédikációra a farsang végén. Szivleljék meg az apák és mamák. A farsang nem azért farsang, hogy keserűséggel gondoljunk, és kellemetlenségek emlékeztessenek vissza reá. Pokolba a társadalmi követelményekkel, azok még nem sok leányt juttattak fejkötő alá.

Legyen vig és kedélyes a farsang és mulatgassunk annyit, amennyi jól esik. De az általános vidámság e helei alatt ne tévesszük el szem elől a reális szempontokat. E nélkül ebben az élelmes világban boldogulni nem lehet.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **Uj szolgabíró.** A főispán a Mezriczky Jenő szolgabíró lemondásával üresedésbe jutott szolgabírói állásra Szilágyi Dezső tiszteletbeli szolgabírót helyettesként kirendelte és szolgálatétele a perlaki járás főszolgabíróságához osztotta be.

— **Tanitóválasztás.** Gyarmati József murakirályi tanitót Alsódomborura és Horváth János dráskovecei tanitót Murakirályra tanítóvá választották meg.

— **A »Muraközi Múzeum«** számára a múzeum egy barátja a következő tárgyakat küldött. 1. Néhai Bogdán György muraközi születésű, felsőhársztányi földbirtokosnak 1865. november hó elején kelt sajátkezü levelét, melyben megismerteti a muraköziet politikai nézeteivel, kik őt a követjelöltség elfogadására annak idején felszólították. 2. Gróf Festetics György volt Zalavármegyei főispánnak, ő felsége személye körüli magyar miniszternek Zalavármegye közönségéhez intézett bucsuzó leiratát (1867. február 23.) 3. Svastics Benő Zalavármegye egykori főispánjának székfoglaló s ezzel kapcsolatban a vármegye főjegyzőjének üdvözlő beszédét (1886. decz. 1.) 4. Két darab a tolnai gróf Festetics családra vonatkozó eljegyzést hirdető értesítést. 5. 64 darab régi ezüst és rézpenzt. Továbbá Fejér József uradalmi mérnök Muraközre vonatkozó több régi iratot, Farkas Lajos gazdatiszt pedig a prekopai kaviczbányákban talált 3 drb. ritka nagy kavicst küldött be.

— **Figyelmeztetés.** A világhírű Zoltán-féle kenőcs nem tévesztendő össze oly szerekkel, melyek számtalan más baj mellett csuz és kőszvény ellen is ajánlatnak, mert a Zoltán kenőcs kizárólag

TÁRCZA.

Kleinzach.

— Irta: Szabó László. —

A szerencsétlen Hoffmann Amadé, ha tovább élt volna pár esztendővel s elvetődött volna a mi kis városkánkba, bizonyára nem az eisenachi udvar szomorú kis törpéjét énekelte volna meg, hanem a mi helyiérdeklő Standard-unk »szorgalmas és tehetséges« munkatársát, Bogdán Ferencz urat.

A kis Kleinzach sorsa annyira hasonlít a szegény Bogdán Feriéhez! Ő is rut, törpe kis ember volt, de a rutsága és törpésége sokkal inkább bosszantotta az embert, mint Kleinzaché. Ha törpe, hát legyen törpe s rut legyen igazán rut. De Bogdán a négy láb magasságot valamivel túl haladta, az első benyomás után mindenestre törpének és rutnak ítélte az embert, de azután, ha elgondolkozott rajta, megharagudott az ember erre a kis modoru Kleinzachra, akinek a törpéségében és a rutságában nem volt éppen, de éppen semmi harmonia. Talán ha határozottan törpe és abszolút rut lett volna Bogdán Feri: nem jutott volna az eisenachi törpe sorsára. A rut ember sokkal kevésbé hagyhat hidegen, mint a szelid, harmoniatlan rutság, melyet a jószívűség rendesen »egyszerű érdeklenségnek« vesz, közönségesnek deklarál.

Bogdán szakasztott úgy járt, mint Kleinzach: belebolondult egy gyönyörű hercegnőbe. Az igaz, hogy ez a hercegnő nem az eisenachi lovagvár fényes termeiben volt hercegnő, csak a bégavári színház deszkáin; de szavahihető ember állítása szerint nem lehetett kevésbé szép, mint az a gyönyörű hercegnő, aki még a sok szepet ismert Hoffmann Amadé zsenijét is megbolygatta. Meg a hercegnő épúgy lenézte Bogdánt, helyesebben: épúgy nem vette észre, mint a hogyan az eisenachi hercegnő nem vett tudomást a szerencsétlen kis Kleinzach létezéséről.

Bogdánnak éppen akkor vette el az eszét a leány, mikor, a »jól szervezett nyári társulat« egyetlen tenoristája folyton betegeskedett s Hoffmann meséiben ez a gyönyörűség szőke leány próbálkozott meg Hoffmann szerepével.

Bogdán tökéletesen belebolondult. Pedig a rutsága és törpésége mellett rppant szegény volt s így még csak reményei se lehettek. Valami kiváló szellem sem lakozott óriási koponyájában, s így azzal sem áltatta magát, hogy majd a szellemével fog imponálni a leánynak. Ez eszébe sem jutott, igen helyesen, hiszen ahhoz már igen neki vadult fantázia kell, hogy az ember még ezt is határozó tényezőnek vegye az érzelmek azon csatájában, amelyet a szerelmesnek és a szeretettnek kell vívnia, hogy létrejőjön a boldogító kölcsönös szerelem.

A primadonna csak annyiban vett tudomást a szegény fiúról, hogy mindig mosolygva fogadta a köszönését. Hanem az csak a sablonos művésznő mosoly volt, amelyből kijut mindenkinek bőven, akit arra kárhoztatott a végzet, hogy naponkint himnusokat írjon a bégavári színtársulat előadásairól. A szegény fiu eleinte persze félre magyarázta ezeket a mosolyokat s fölöttébb boldognak érezte magát. Csak akkor lohadt le egy kicsit a tüze, mikor egy álmatlanul töltött éj után kora reggel betévedt Bégavár sz. kir. város egyetlen acceptálható kávéházába s látta, hogy a szőke primadonna még mindig ott mulat az Eszterházy-huszárezred tisztjeivel s már a konyaknál tartanak.

Én nem tudom miért van, de tény, hogy elhatározó pillanatokban az ostoba embereknek rendszeren jobb és praktikusabb eszmék jönnek, mint akár a legnagyobb zseniknek. A kis Kleinzachnak könnyű volt, mert felajánlhatott egy milliót az aisenachi hercegnő szerelméért, de Bogdán annyira szegény volt, hogy még a vendéglősnek is tartozott, — holott a primadonnának még inkább volna szükségük egy millióra, mint a lovagkorszaki hercegnőknek.

Azonban az ugynevezett sors Bogdánnak a helyzetét is megkönyvitette egy kissé: az Eszterházy ezredet elhelyezték Bégavárról. — A gyönyörűség szőke primadonna pedig a legközelebbi virágvasárnapra már minden szépsége dacára sem

csak csúsz és kőszvény ellen használható és e bajknál mint azt a legkiválóbb orvosok is igazolják, tényleg lefelfedezhető. Úvege 2 kor., a készítő Zoltán Béla gyógytárában, Budapest, Szabadság-tér. Postai száktőlde naponta.

Az iprosifjak márciusi ünnepélye.

Hazafias érzületéből kifolyólag márczius idusát évről-évre megszokta Csaktornya közönsége ünnepelni. Ujabbán a helybeli Iprosifjak Egyesülete vette kezébe a szent ügyet s alkalmat adott most már másodszer a városnak, hogy hazafias érzelmeiről tanúságot tehesen. Szerdán este is rendezett ily emlékünnepélyt a hazafias egyesület, mely gazdag és érdekes műsorával akkora közönséget hozott össze: hogy az ember-ember hátán szorongók egy része még az elkülönített színpad mögé is szorult, hogy onnan az ünnepélyt türelmesen végig hallgassa. Legkevesebb 300 ember jelent meg az estélyen a város minden rétegének képviselőiben. 8 óra után vette kezdetét az ünnepély a Himnusz eléneklésével, melyet az egyesület dalárdája adott elő. A közönség állva hallgatta végig a precíz énekelő nemzeti imát. Miután Zrinyi Károly elnök szép és lelkes szavakkal üdvözölte a közönséget és megnyitotta az ünnepélyt. Tóth József egyesületi tag Márczius 15-kéről szavalt, melyet a közönség megtapsolt. Utána »Tavaszműsor« szép éneket adta elő tetszés nyilvánítások mellett a dalárda. Majd a színelőadás következett, melynek a közönség nagy érdeklődéssel nézett elébe. S várakozásában nem is csalódott; mert a Márczius 15-ike cz. különben egyszerű rövid egy felvonásos darabba annyi életet öntöttek ügyes játékokkal a szereplők (Kelemen Sándor, Saffarics Ilona, Himfy Béla), hogy hazafias vonatkozásaival nagy tetszést és lelkesedést keltett a hallgatóságban. Emelte az előadást hatásosságában a háttérben lefolyt márcziusi ünnepély, mely cigányz néjével, szavallatával (Himfy Béla), a dalárda Talpra magyarjával s a Kossuth nótájával kerekítette s domborította ki a darab meséjét. Meg is tapsolták a szereplőket a játék végén. A füg-

göny felgördültével Rákóczi kesergőjének eléneklése után Bencsák Richárd polg. isk. tanár mondotta el hatásos ünnepi beszédét. Bencsák ur szabatos nyelvezetével s temperamentumos előadásával nagy hatást keltett, minek bizonyossága az a hosszú taps volt, mellyel a szónoklatot a közönség fogadta. A dalárdának ezután előadott »Bár poeta nem vagyok« szatirikus kurucz dala akkora tetszést aratott, hogy azt meg is kellett ismételnie. Utolsó pontja az ünnepélynek Halmos Ignác szavalata volt, ki »A magyar ifjúsághoz« cz. költeményével nagy tetszést aratott. Az ünnepélyt a dalárda a Szózzattal fejezte be, melyet a közönség állva hallgatott végig. A színpad lebontása után a közönség a többi két szobában is elhelyezkedett, a fiatalok meg ez alatt tánczra kerekedtek. A mulatság a késő reggeli órákban ért véget, miközben ugy a dalárda, mint a közönség is löbbször énekel.

— **A csaktornyai áll. tanítóképző** intézet ifjúsági önképző köre márczius 15-iki nemzeti ünnepélyt, mely az intézet tornacsarnokában az nap d. e. 10 órákor folyt le, igen szépen sikerült s megjelentek rajta az intézet ifjúságán kívül a tanítóképző tanári testülete teljes számban, a helybeli polgári fiúiskola tanár testülete és ifjúsága nagyszámban. Az ünnepély a mult számunkban közölt program szerint folyt le. A szereplő növendékek mindegyikét elismerés illeti. Különösen Miskolczy Mihály IV. éves növendék ünnepi beszéde volt tartalmas. Megható szép volt Buda József és Kanizsai János növendékeké: Ima a hazért. Baksa Lajos (Petőfi: Nemzeti dall), Jezerniczky Zoltán (Ábrányi: Kossuth sirja), Kopstein Lipót (Miskolczy Mihály: Márczius 15-én) szavallatai és Farkas: Vén cigány című mellodráma mindnyájan emelték az ünnepélyt. Az ünnepély a himnussal kezdődött és a szózzattal végződött. Az ének darabokat Morascher Hugó zenetanár vezette nagy szakavatottsággal. — Az ünnepély befejeztével Margitai József intézeti igazgató buzdító beszédet intézett a tanuló

A különben nyugodtnak és békeségesnek épen nem mondható házasság élet nagyon megnövesztette az ambícióját: az volt a vége, hogy az ország első operette színpadjáról hódítsa a világot akkor még új Szép Helenájával. Ez persze roppant nagy dolog volt, mert minden énekesnőnek az volt a becsvégya. S neki, mióta férjhez ment, semmi, de épen semmi protekciója nem volt!

Bogdán még mindig nagyon szerette a feleségét, — gondolt egyet, s megígérte neki, hogy céljához segíti!

Az asszony kinevette. De ez a férjet legkevésbé alterálta. Egy hónap mulva felköltözött a fővárosba, otthagya a népbankot s a Standard szerkesztőségét iróasztalát s egyik igen-igen lármas, de máskülönbösen lehetőszen silány fővárosi újság zsoldjába szegődött — zsold nélkül, hogy szivesebben fogadják. Azután elkezdett lumpolni, hogy barátokat szerezzen. Mikor már elég volt a lumpolásból, — a feleségét meghívták vendégszerelésre Gyönyörűséges szép szöke asszony volt, óriási sikert aratott a jó cimborá. Építik azok, akik remélték, hogy pipotya és rut lévén a férj, a közelébe jutnak, — az egekig magasztalták hangját, énekművészetét, játékát, — s így a bégavári primadonnát már másnap minden személyes protekció nélkül is szivesen szerződtették az elsőoperette színpadra.

Az asszony fölöttébb boldog volt, mikor a férje átadta neki az aláírott szerződést, — de most

ifjúsághoz, lelkükre kötven, hogy a mostani lelkesedést vigyék ki magukkal az életbe is. Ennek a hazafias lelkesedésnek azonban a tanítónál nem szabad megelégedni azzal, hogy hazafias ünnepélyek alkalmával ünnepel a tanító, hanem a hazafias lelkesedés hatása alatt arra kell törekedniök, hogy a gondjaikra bizott gyermekeket jó hazafiakká, a hazának minden szépért és nemesért lelkesedni tudó polgáiraiva igyekezzenek nevelni. Végül megköszönte az ifjúságnak a szép ünnepély rendezését, az ünnepélyen megjelent polgári iskolai tanároknak és a polgári iskolai ifjúságnak pedig azt, hogy megjelenésükkel az ünnepély fényét emelni szivesek voltak.

— **A csaktornyai korcsolyázó egyesület** választmánya folyó hó 11-én délután 1/2 órákor ülést tartott, melynek egyedüli tárgya a lefolyt évadról szóló elnöki és pénztárosi jelentés volt. E jelentések szerint az egyesületnek 96 tagja volt; még pedig 38 rendes, 2 család, 6 pártoló és 50 tanuló. Az első korcsolyázás december 29-én, az utolsó február 18-án volt. Korcsolyázni lehetett 31 napon át, mely napokon a tagok mindig nagy számmal jelentek meg a jégen. Február 12-én a tüzöltö zenekar játszott a jégen. A villamos világítás igen szépen bevált, s ugy ez, mint ezzel kapcsolatban az esti időben lehető korcsolyázás nagyban hozzá járultak a korcsolyázás nemes sportjának a megkedveltetéséhez és folytonosan vonzóltak az egylet körébe oly tagokat, kik máskülönbösen nem léptek volna be az egyletbe. Mivel az egyesület ezentul állandóan villamos világítást alkalmaz a jéppályá fölött, remelhető, hogy a jövő években fokozatosan fog emelkedni tagjainak a száma. Az egyesületnek bevétele: a régi egyesülettől készpénzben és az idei évadban tagdíjakban 606 kor. 40 fillér, kiadása 524 kor. 14 fillér volt s így a pénztári maradvány 82 kor. 26 fillér, mely összeg takarékpénztárban gyümölcsözletik.

— **Köszönet nyilvánítások.** A »Zrinyi« emlékoszlop fedezetlen költségeinek törlesztésére a Csaktornyai takarékpénztár 50 ko-

is volt annyira számító, hogy a helyett, hogy a férjét megcsókolta volna, — kidobta a hotel portásával.

Természetesen elváltak. Az asszonynak most már bőségesen akadtak gyémántos imádjói, — a kritikus gyerekeket egy-egy mosolylyal könnyen elbolondította ugy, hogy a lapok legszeleiből jelzője mindig ezen már stereotíppá váló kifejezés volt: a szöke istennő.

A szegény kis Kleinzsch pedig ég és föld között lebegett. Eljártotta a pozícióját Bégavárott, s mikor a zsurnalistika klubban és a bohém-kávéházakban híre járt, hogy a felesége kidobta és elváltak, — roppantul elhidegülték iránta, húzóva fogtak vele kezét, s ha csak lehetett: mindenkor kikerülték.

Kikopott a redakciókból, a hova később már csak melegedni járt be, mert nem adtak neki semmi munkát. Fokról fokra súlydott alá. Nemrégiben találkoztam vele. Egy görbe nap, helyesebben görbe éjszaka után mámoros fővel betértünk néhány igazándi bohém emberrel egyik butikba, — a csöcselék életét tanulmányozni. Ott láttam a szegény Bogdán Ferit, nagyon kopott, — innen-onnan összeszedett ruhákban, rendetlen szakállal, s ivott rettenetesen, miközben trágár szemtelenségeket hazudozott az ő gyönyörűséges szöke primadonna feleségéről. Borzasztó jelenet volt.

Szegény kis Kleinzsch, miért is voltál olyan bolond, hogy ostoba és szegény létedre nőül vettél egy gyönyörű szöke leányt!

Schmidthauer-féle keserűvíz, reggelenként fél pohárral használva,

Igmándi

meglepenő gyors és nagyszerű sikerrel pótolja otthon bármely évszakban a **Karlsbad** és **Marionbad** ivókúrákat, **gyomor** és **bélbajokban**, úgyszintén **elkővérések, szívelhagyásod** s az azzal járó **fulladásnál, sárgaság, máj- és lépduaganatnál cukorbetegség, cauz és közhénynél**, stb. — Az „Igmándi“ hatáskörében egyéb keserű vagy hashajtó ásványvizek meg sem közelítik és saját érdekében csekéllik mellékessége. — Kapható: **Csaktornyai Todor R. utodánál** cégtul. Kraschovetz József. — **Az egyedüli természetes keserűvíz, mely kis úvegben is kapható**

szik, ki helyette mást nem fogad el. — Utasítás **Fézfőhúzó a forrástulajdonos: SCHMIDTHAUER LAJOS** gyógyszerésznel Komáromban. — Nagy úveg ára 50 fill., kis úveg ára 30 fill. — Az egyedüli természetes keserűvíz, mely kis úvegben is kapható

ronát, a Muraközi takarékpénztár 100 koronát, a Csáktornya-vidéki takarékpénztár 100 koronát adományozott, amiért a végrehajtó-bizottság nevében köszönetét nyilvánítja: Cvetkovic Antal pénztáros.

A csáktornyai iparosok »Olthona« tőkéjének gyarapítására a Muraközi takarékpénztár részvénytársaság 60 koronát, a Csáktornya-vidéki takarékpénztár részvénytársaság 30 koronát voltak szivesek adományozni, mely szives adományokat a helyen is őszintén megköszöni az ipartestület nevében: Godina Miklós ipartestületi elnök.

— **Halálkozás.** Horvát Gábor sümei könyvkereskedő, a »Süme és Vidéke« kiadó-tulajdonosa folyó hó 17-én d. e. 10 órakerületének 45-ik, boldog házasságának 16-ik évében hosszas szenvedés után Sümegeen elhunyt. A megboldogult földi maradványai f. é. márczius hó 19-én d. u. 3 órakerületnek a sümei izr. temetőben örök nyugalomra helyeztetni Nyugodjék békével!

— **Zalavármegye gazdasági egyesülete** f. hó 12-én tartott rendes közgyűlésében Voigt Ede lemondása folytán üresedésbe jött titkári állásra 37 pályázó közül 43 szótöbbséggel Sárközy Jenőt választotta meg.

— **A Drávavasárhelyi társaskör** által az áll. el. népiskola zászló alap javára a múlt hó 25-én rendezett táncmulatságon a következők voltak szivesek felülfizetni: Filipics Lajos 5 kor., Schwarcz Mór 3 kor., Viasz Nándor, Tóth Károly, Kornfeind Nándor, Horváth József, Wolner Márk, Löwensohn Miksa, Meider Mór, Csakathurner Ignác, Friedl József, Löbl Rezső, Heilig József, Zrinyi Viktor, Benedikt Béla 2—2 kor.; Frász Tamás, Deutsch Lipót (Lenti), Grész Gyula, Sráy Ferencz (Orehovicza), Sráy József, Vreszk Vincze, Koczik Károly, Korpics József, Mik Szitárd, Topolnyák János (Drávaóhid), Kovácsics János, Frász Balázs 1—1 kor.; Krisztofics Győző 62 fillért, Mráz Kálmán, Meider Albert 50—50 fillért, Deutsch Adolf és Friedenthal Sándor 40—40 fillért Összesen 48 kor. 42 fill. Ezen összeghez járul 9 kor., 58 fill. tiszta jövedelem s így az alap javára maradt 58 kor., mely összeg kamatozás céljából a Csáktornyai Takarékpénztárban helyeztetett el. A nemes szivű adakozók fogadják a rendezőség hálás köszönetét!

— **Gazdák gyűlése.** Szép és nagyfontosságú gyűlése volt folyó hó 12-én a Zalamegyei Gazdasági Egyesület tagjainak Zalamegyezszen. Az érdekes nagy gyűlés fél 10 órától fél 1-ig tartott. Igen sokan részt vettek a titkári választás érdekeltisége miatt is. Ezt az alkalmat jól felhasználta az elnök Hertelendy Ferencz főispán, aki úgy látszik, nemcsak disznek nézi az elnöki széket, hanem szenvedélyes kötelességérzettel foglalkozik is a gazdaság ügyével s $\frac{3}{4}$ óráig tartó elnöki jelenésében maga adja elő az évi jelentést, melyet bátran nevezhetünk egy jól kidolgozott értekezésnek és gazdag fejtegetésnek, nemzeti irányeszme felvetésének, javaslatok előterjesztésének. Nagy fontosságú határozatot hozott a közgyűlés a tejszövetkezésnek az érdekében. Mert igaz ugyan, hogy a közgazdasági ágak tömkelegében kis pont ez a tejszövetkezés, de mégis rendkívül fontos, mert a takarékoságot, és az erőt magában rejlő szövetkezésnek az eszméjét szeretteti meg a néppel. Bosnyák Géza tag terjesztette elő megokolva az indítványt, melynek az a tartalma, hogy a tejszövetkezeteket ki kell venni a cégjegyzés kötelezettsége alól, mert a tejszövetkezés nem kereskedés, hanem értékesítés és takarékoskodás. Ez nem közvetítés, hanem csak eladás; nem kereskedés,

hanem csak gazdálkodás. Ez ügyben felterjesztést intéz az egyesület a parlamenthez és a kormányhoz. Egyuttal átiratot intéznek a testvér-egyesületekhez. Ugyancsak Bosnyák Géza indítványára — állategészségügyben — megkérlik a minisztert, hogy az ojtó-anyagokra legyen felügyelettel, ojtó átomások szerzetessenek s ezek helyettesenek állami szigorú felügyelet alá, mert igen sok eset volt, hogy az ojtó-anyagok fertőzve voltak, melyek tehát így megbizhatlanok. Több üdvös intézkedést tettek még az állattenyésztés körüli kérdésekben, pl. bikaügyben stb. Három tagu bizottságot küldtek ki, hogy az egyesület számára egy Szakközlöny kérdésére nézve készítsenek javaslatot. Az egyesülethez 94 község jelentkezett tagnak. Az egyesületnek 39 ezer korona volt a bevétele 7 ezer a kiadása s így 31 ezer a jövedelme. Ezután a titkár és igazgató választmány tagjainak a választása ejtetett meg.

— **A Murába fulladt** Kotnyek István nagy palinai 60 éves földmives folyó évi február hó 20-án fűz vesszőt metszeni ment a Mura parti füzesbe s azóta nyoma veszett. Folyó hó 10-én azután Muraszerdahely határában a Mura partján egy a viz által kidobott férfi hullát találtak, melyben az elhunyt Kotnyek Istvánt ismerték fel.

— **Hazai ipar.** Wein Károly és Társai gyári cég a mai lapunkban közzétett »Figyelem« című hirdetésére különösen utalunk s első sorban háziasszonyainknak ajánljuk becses figyelmébe. Vegyünk ahol csak lehet hazai iparcikkeket, miáltal hozzájárulunk, hogy sok ezer szorgalmas kéz jutalmazó munkát kap, de hozzájárulunk ezáltal ahhoz is, hogy a nemzet gazdaságilag is erősödhessen.

— **Tűz ember halálal.** Vinkovics Mihály viziszentgyörgyi (kerékhegyi) lakos lakóháza folyó hó 12-én délelőtt 9 órakerületig kigyulladt s a nagy szélben nemcsak a kigyulladt ház, hanem az összes melléképületek: 2 istálló, 3 pajta, 3 sertés óla a bennük levő élelmi és takarmány készletekkel és az istállóban egy borju elégték. Elégett továbbá a szomszéd Lukkmann Istvánné szül. Szalajsztler Klára lakóházának a teteje, egy pajtája, egy istállója a bennük levő gazdasági eszközökkel és takarmány készlettel; Latin Györgynek a háza, pajtája és sertés óla égett le. A nagy tüzet csak déli tizenkét órakerület sikerült elnyomni. Hogy mi okozta a tüzet, nem tudni még most bizonyosan, de valószínű hogy gyújtogatás. Ugyanis az eset alkalmával Vinkovics Mihálynak 30 éves István nevű fia atyjának a ládáját feltörve onnan a 200 korona készpénzt magához véve megszökött. A gyanu a megszökött fiut terheli. A fiut még nem fogták el. Vinkovicsnak a kára 1430 kor. Szalajsztler Klárának 960 kor. és Latin Györgyének 310 kor. Biztosítva semmi sem volt. Mikor délután behatoltak az elégett épületekbe, Vinkovics Mihálynál a kamrában egy összeégett női hullára akadtak, melynek csak az egyik lába maradt épen a véletlen folytán, a többi része teljesen hamuvá égett. Mivel a tűz óta Vinkovics Mihálynak a felesége is eltűnt, az összeégett hullában Vinkovicsnént gyanítják. Hogy Vinkovicsné miért nem tudott megmenekülni a tűzből, vagy már a tűz kitörésekor nem-e volt halott s ha igen, természetes halálal mult-e ki vagy erőszakos módon, a vizsgálat lesz hivatva kideríteni!

— **Az iparosok képzése szempontjából** felette üdvös lévén, hogy a külföldi ipari viszonyait tanulmányozzák és az ott tapasztaltakat itthon értékesítsék, a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur. Öngyméltósága folyó

1905. évi február hó 13-án 53346/VII. 1904. szám alatt kelt elhatározásával minden hazai kereskedelmi és iparkamara területére évenként egy-egy huzász koronás iparos ösztöndíjat rendszeresített. Ezen huzász koronás ösztöndíjak elnyerésére ezennel pályázat hirdetettik. A pályázati kérvények, melyeknek a folyamodó lakhelyét, családi és vagyoni viszonyait, foglalkozását, előképzettségét, nyelvismeretét, erkölcsi magaviseletét, esetleges tanulmányait, az általa netán már elnyert különtételeket és végül az ösztöndíj elnyerése esetén általa teendő utazás irányának részletes megjelölését, valamint azt is kell tartalmazniok és okmányilag igazolniok, vajjon folyamodó katonai kötelezettségének eleget tett-e már és vajjon biztosítva van-e előre is egy megfelelő külföldi gyárban vagy műhelyben való alkalmaztatása, esetleg valamely külföldi iskolában leendő felvétele, folyó 1905. évi márczius hó 31-éig nyújtandók be a kerületi (soproni) kamara elnökségénél vagy küldendők be annak címére. Megjegyezzük, hogy folyamodóknak kötelezettséget kell vállalniok az iránt, hogy az ösztöndíj különben visszafizetésének terhe alatt visszafognak térni hazájukba, és külföldön szerzett ismereteiket itt fogják értékesíteni. Azok, akik katonai kötelezettségüknek még nem tettek eleget, vagy az alól felmentve nincsenek, az ösztöndíjra nem számíthatnak. A kiskorúaknál atyjuk vagy gyámjuknak kell kezesseggel vállalniok a fenti kötelezettség betartása tekintetében. Sopron, 1905. évi márczius hó 3-án. A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

— **A Dunántúli Közművelődési Egyesület sorsjátékának húzása.** Az ország egyik legnagyobb közművelődési egyesülete a Széll Kálmán, Pallavicini Ede őgróf és Rákosi Jenő elnöklete alatt álló Dunántúli Közművelődési Egyesület kénytelen volt sorsjátékának márczius 11-ére kitűzött húzási időpontját a pénzügyminiszter engedélye mellett folyó évi november hó 11-ére elhalasztani, s az egyesület elnöksége e napon a sorsjáték húzását feltétlenül megtartja s ekkor a 60000 korona értékű nyeremények felett fog hatósági ellenőrzés mellett a húzás lefolytani, s a nyereményjegyzék az érdekelteknek megküldetni.

— **Fogyasztásra szánt hus felfuvasának meggátlása.** Utóbbi időben ismétellen előfordult, hogy Magyarországból Ausztriába leölt állapotban kivitt juhokból származó s különben jó minőségű hus az osztrák fogyasztási piacokon elkoboztatott azért, mert az illető szakiparosok a leölés alkalmával mesterségesen levegőt préseltek az izom közti közbőszővetbe, vagyis a hust felfuvták. Minthogy az Ausztriában érvényben levő törvényes rendelkezések értelmében a felfuvt hus és tüdő emberi élvezetre alkalmatlan lévén, Zalavármegye alispánja f. é. február hó 22-én kelt 1317. sz. rendeletével ilyen husnak elkobzását elrendelte s figyelmeztelt az érdekelteket, hogy az emberi élvezetre szánt husnak vagy bármely más szereknek fentemített felfuvasától jövőben szigorúan tartózkodjanak, annál is inkább, mert a husszemlélet teljesítő állatorvosok és vágóbiztosok az ez irányban kötelese ellenőrzést szigorúan eszközöznöni fogják.

— **Talált tárgy.** Folyó hó 15-én este 10 óra tájban a Zrinyi szálloda nagyterméből kijövők közül valaki egy férfi aranyóra láncz függőt elvesztett. Ezen tárgyat Weisz Sándor helybeli kereskedő neje megtalálta és Csáktornya község előjáróságának átadta. Igazolt tulajdonosa ott átvetheti.

Sve pošiljke se tičud zadržaja novinah, naj se pošiljaju na ime, Margitai Józsefa urednika Csáktornya,

Izdateljstvo:

knjižara Fischel Filipova, kam se preplate i obznane pošljaju.

MEDJIMURJE

na hrvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znastveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor.
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor.

Pojedini broji koštaju 20 fill.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Sluzbeni glasnik: «Csáktornyai takarékpénztár» «Muraközi takarékpénztár» «Csáktornya Vidéki takarékpénztár» i t. d.

Politički pregled.

Stališ je takov kak je bil. Njegvo Veličanstvo kralj je posluhnuo šestnajst magjarskih politikušev i to iz svake stranke. Veliju novine, da kralj sada preštima od teh 16 vučenih mužov dobljene navuke i da poleg ovih bude onda se odlučil na sledeći posel vu magjarski politiki.

I to leve stranke jako čekaju, jer je već blizu april 4-ti, a to pak je zadnji termin, do kojega neka mora vpasti, ili ovak ili onak. Stališ je najme takov, da su se leve stranke bile naravnuli sa Tisza ministerepredsednikom, da zatoga dok nebude mir vu politiki nebudu držali spravišće. Jer ako ta pogodba nebi se sklopila, onda bi Tisza sa kraljevskim rukopisom bil zaključil spravišće. Ali opet veliju na levi stranki, kak novine pišeju, aprilš 4-ti je zadnji termin, da bi kralj ovak ili onak moral skup dozvat orsačko spravišće, pak zato leve stranke se toga držiju, da ili bude kraj ili ne sadašnjemu položaju, aprila 4-toga bude orsačko spravišće.

Vu političkih krugovih svaki dan čekaju, da bude ili Tisza ili Andrássy dobil pozil pred kralja. Taj poziv do sada još nije došel. Med tem novine svaki dan donášaju glase, koji su tuliko vredni da je drugi dan za neistinite poveju.

Tak su donesele novine, da je već zaključeno delo, kaj bude Darányi, bivši po-

ljodelski minister dobil poziv pred kralja i punomoć za snovanje ministeriuma. Taj glas je ravno dva dni živel, onda ga je bil premenil drugi, koj je to govoril da je Wekerle negdašnji ministerepredsednik našel put kojim bude pretgel sadašnji stališ. Poljeg ovoga glasa bi Wekerle izhodil, da bi se vu orsačkom spravišću izreklo, kaj je istina, da — magjari imaju juš, kaj — se pri soldačiji magjarski jezik vpelja pri muštri, ali te juš za sada još netrebaju. Sa tem glasom skopčeno su i Polónya spomenuli. Tak Wekerle, kak Polónyi su obedva drugi den izjavili, da je taj glas neistinit i da oni bez korenitog popravljanja stališa nemislju na mir.

Kak vidimo dakle, vu politiki je mir. Ali taj mir je takov pišeju novine, kak da vu letu pred vihrom nastane čista mirno vreme za jeden čas, a onda pak se počme viher i nebeska bura.

Tabor vu Ažiji.

Več vu prošlim broju smo glas dali od one strašne bitke, koja je okolo Mukdena bila med japanci i med rusi. Več — onda smo rekli, da položaj tak stoji, kaj budu japanci gvinuli. Pak evo ni smo se vkanili, japanci su preobladati ruse tak rekuć na nikaj deli veliku rusku vojsku, a druge ruske čete pak, koje su njim vujti mogle ti-

raju pred sobom, da sa tem i nje uništiju.

Strašni tabor je bil to, kojemu spodobnoga nenajdemo vu povesti. Videli smo takovo vitežtvo iz japanske strani, protistavljanje iz ruske strani, videli smo japance koji su čez drotnate njim postavljene mreže sa bajonetni vdrali napre, nemisleć na smrt, koja nje je čekala.

Kak je strašen bil taj tabor, tak je i navučni bil. Tu smo mogli videti, da japanski vodje vnogo — više stojju — vu znanosti od ruskih vodjah, — a japanski soldati vnogo više stojju tak vu — znanosti, kak vu vitežtvu zvrhu ruskih soldatov. Ruski generali niti sam Kuropatkin su si niti ne mislili, kaj hoćeju japanci, kada su ovi već februara 25-ga počeli najskradniju levu japansku stranku navalivati. Japanci su kak se to vidi, ne na sredinu navalivali, nego su naj prije na skradnje stranke, da tak ruse obkoliju i onak nje uništiju. Ako bi to bili rusi prije znal bi bili mogl-predrti japansku sredinku, gde ga najmenje soldatov bilo i tak bi japance bili preobladati. Ali Oyamu japanski glavni vodja je poznal Kuropatkina mogel si je misliti, da Kuropatkin nebude to napravil. Tak se je pripetilo da su japanci obkolili ruse, jedno za drugim je preobladati, ruska vojska je vu divji pobeg se postila i to sve je učinila već onda su rusi već do 170 jezer ljudi zgubili.

Strašni je to zgubitek za ruse. Veliju,

Z A B A V A.

Izravnim putem.

Nije tomu dugo, što sam med mojimi papiri nekaj iskal, i tu mi dojde u ruke zapečaćeni list na me adressirani. Pismo mi je bilo poznato, ali za pravo ipak nisam se mogel sietiti, čije bi moglo biti. Odpečatim anda pismo i sad sam videl od koga je taj još nezapečaćeni list. Bil je najme celi arkuš spisani, a k tomu je bila pridodana cedulica, kak ja navadno činim, kada moje pripoviesti za Muraköz gospodinu direktoru pošiljam, a na toj cedulici je bilo napisano sledeće:

»Dragi prijatelju! Ako te je volja priloženi arkuš pročitati, kojega sam evo spisal, pak ako misliš, da bi imal svrhu u Muraközu, metni ga med tvoje pripoviesti, pak ga pošalji, neka ga preštampaju. Ja bi to vrlo rad štampano videl, pak bi mi činilo veselje, ako bi tim i ja kakovu pouku za život doprinesel. Tvoj Pavel.»

Pavell je Pavell Ah taj siromak već od lani leži šest cipelišev duboko u zemlji te mirno spava. On sigurno i tam tako ide-

alistični sanja, kak je u životu znal sanjati. A ja mu njegovo pismeno dielo nisam tamno dirigiral, kamo je njegova želja bila. Je, ali jeli čoviek more uvijek znati, kaj sve more zamuditi iz komoditeta, nerazpoloživost, i nereda? — Odprosti dragi Pavel, koj si uvijek znal odprašćati. Ti si uvijek bil u razpoloživosti, da si svaku izpriku prihvatil u največoj varki si se čudil. Tvojim, za svaku malenkost uzplamenim oduševljenjem si mnogomu i mnogi krat nas el. Jeli mozbit ovo tvoje pisanje nije opet kakovi »panegyrikus» na nekoga, koga nisi razmel? To su bili uvijek tvoji ljubinci, a na njihovoj sudbini si uvijek jahal . . .

Razprestrem anda taj arkuš, mojega Pavla manuskript i pročitam gore naslov: »Izravni put.»

Aha, anda ipak nekaj drugo? —

I sad pričmem čitati:

Dok sam još dečec bil — ovak je to pismo pričelo — rekeli mi je moj učitelj: Pavel, izravni put je najbolji. Niti jedno prirečje, kakova se to pod odhranjivanjem i naučanjem čuju, mi nije tak u pameti ostalo kak ovo. Mozbit je to došlo od toga što je moj karakter uvijek bil za istinu, iskrenost, ravnodušnost i povierljivost zauzet.

Ako se u školi nisam svoju zadaću naučil, stal sam se u klupi i rekeli: »Prosim gospodina profesora, slučajno se je dogodilo, da danas nisam pripravlan.» Ja sam bil osviedočen, da sam tim, što sam odprto svoju falingu priznal, dobro činil. Ali profesor mi je u svoju knjizicu notiral drugi red, a kollegi su me izsmehavali. »Ti bedak» — su mi rekli — »em se kaj takovoga profesoruru nesme povedati.» A najgorši od njih mi je rekeli: »Poslušaj me malo, ja sam zadnji krat, kad sam pitan bil niti pojma ne imal od arachnidih, kaj me je profesor pitil, ali ja sam samo odmah, kak da pitanje nerazmem, samo o kebrih govoril te se nisam dal zmesi od profesora, koj me je pod govorom podjedno hotel na arachnide dopeljati tak, da me je konačno pustil govoriti te mi u knjizicu prvi red napisal. Čoviek se mora prevarom proturati. Sve na okolo, pak onda od straga vode putevi k cilju!»

Ja sam se na takovu očitu prevaru tak razljutil, da sam odmah išel k profesoruru je sam mu ju odkril. On se je na to smetal, pak je rekeli: »nebi mislil, da je taj dečko pak pametan bil, taj tvoj kollega, ali tebe

da je Kuropatkinova vojska sa petdeset jezer ljudi više stala, pak ovu vojsku su ipak japanci preobladali

Marcuša 10-ga su japanci već osvojili, Mukdena i tiraju ruse sve više i više, koji zmečeju puške i uredno bežiju dalje a nazadnje se ipak predaju japancom. Vnogi ruski regimenti su čista uništeni. Japanci su osvojili više petdeset jezer ruskih soldatov do 130 štukov 2200 puškah, 320 jezer patronah, 12 jezer kugljah za štuke 250 kilometrov dugoče taborskih željezničkih šinjah, 440 kolah, vnogo kruha i druge priprave.

Ruskoj vojsci se je već ta nesreća gozila, da budeju nju japanci obkolili i onak uništili. Samo jedna 40 kilometrov široka senokoša je bila još slobodna tu su vujšli vun rusi neredno bežeć, sa velikim zgubitkom. Ali to je jedna istina da su japanci preobladali. Sve londonske i pariške novine pišeju, da su japanci preobladali ruse i da rusom nije drugo još odzadi, da se pomiriju.

Ali vu Ruskoj oni, koji su zročili toga latora, niti čuti nećeju od mira i veliju da pošleju — pol milliona soldatov još na bojno polje. Sigurno, dok ovi tam dojdeju zatoga jedno ljeto mine, a zvun toga se svaki den doma grozi buna, koja bude vu Ruskoj prije potlje vun vudrila. Ali sa tem si nemisliju nesrečni vod e Ruske zemlje, dalje tiraju svoje misli, kojimi budu vu veliku nevolju nagnali Rusku.

Med tem su na bojnim polju japanci opet preobladali ruse pri Tientingu. To je najme veksi varaš, gde su rusi morali postati i proti slati.

Tu su je japanci opet nabuhali i osvojili Tientinga.

Kaj je novoga!

Velika familija.

Roosevelt predsednika na dobro srdce svedoči ono pripećenje, od kojega glasa sad daje telegram iz Nevjorka. Poleg ovoga vu Broklinu blizo Bostona ove dneve zbog jed-

neka bude sram, da si ga odal, jer tim si ostal odurni denuncijant!

Anda nije istina, da je izravni put najbolji, misli sam si, ali odviše sam bi osvieđen, dakako u sebi, da ipak je. Kad sam anda koncem semestra sriednje ocjene svediočbu domov donesel, priznal sam iskreno svoju marljivost kakti nepodpunu. Pak kak je bil taj izravni put primljen?

»Pak je taj dečko još ktomu prevzetan!« — zakriči moj tutor te mi pritisne dvie zausnice, da sam »kalospintechrene« u formi pred očmi mi plesajućih ognjenih zviezdah videl.

Elo na, a ja — sam ipak — izravnim pute-n hotel iti, nisam hotel nikakove izgovore upotrebljivati za izpriknu moje nemarnosti, već sam hotel iskreno priznati, na koliko sam se čutil krivcem!

Konačno su mi dopovedali, da ja polag mog sriednjeg talenta nikada nebudem praha znašel, pak su me iz sedme gymnazialne škole porinuli u kancelariju mojega tutora, gde sam se naučil tajnosti mnogog poduzetja, jer baš tu je bila kancelarija za razna poduzetja.

Na skoro sam se osvieđočil, da pojedini u toj kancelariji namiešteni primaju od

ne male službene falinge su zvrgli Nolan listonoša. Listonoša je vu dvojnost je prepal, ar se mu je glada pogibelj bila grozila. Napokon mu jedna dobra misel dojde na pamet. Pošte Roosevelt predsedniku jednu sliku, na kojoj petnajst živućih dece bilo je videti. Roosevelt prezidenta je ovo delo na tuliko bilo genuto, da je odmah odredil, da petnajst dece imajućega familijanskoga otca nazat naj vzeuju vu službu.

Sergiusa krvoločnik — je Obilinski herceg.

»Narodni Listi« zvane novine, kak iz Praga varoša telegrafiraju, takvoga glasa dobile jesu od petervarskoga svojega dopisnika, da Sergius velikoga hercega ubojnik je Obolinski herceg. Ovo posvedočneje to, da Sergius velikoga hercega njegovu vdovica, tak dugo pohadjanje je vćinila vu krvoločnika reštu.

Razbojniki vu jednoga birova hiži.

Szomolya borsódvármédjinske občine birova hižu, kak iz Miškolca pišeju, do sad nepoznani činitelji su opleni. Drzoviti razbojniki sedem jezer korun gotovih penez i osem jezer korun obligatoriah su odnesli.

Booth generala hodočustno putovanje.

Booth general, za zveličenje vojnoga šerega njegov ustanovitelj, koj već do sedemdeset šest ljet starosti ima — kak iz Londona javiju na veliki put se spravlja. Želji pohoditi Sveto zemlju, gde vu Jaffi, Jeruzalemu i na Olivietanskem gori prodekuval bude. Na Svetoj zemlji jeden tjednu ostane i odonut vu Novi Zeeland i Australiju odputuje, da tamo — takaj puka spravi zveličenja njegovomu šeregu. Jeden novinar ga bil pital, da zbog visoke starosti jeli se neboji od tak trudnoga putovanja.

— Kaj hoćete stim reći odgovori Booth

— Mozbit to, da med putovanjem morem vumreti. Ja vu Australiji i barem gde guder ravno tak tližu jesam do nebeskoga kraljestva kak vu Londonu.

liferantov stanovite prikaze i darove, a ja sam mislił, da sam to mojemu poštenju dužan, da to glavaru kancelariji — iliti — mojemu tutoru — odkrijem. — Otidem anda izraven knjemu te mu velim izraven u oči, ovaj jemlje mito i vara poduzetje.

»To na te nikaj nespada« — zaruči tutor na me — »to su naše nuzzaslužbe.«

— »Je«, — zapitam ja — »pak kaj i vi takove prikaze uzimate?« — »Dakako, li bedak,« — odgovori tutor. »Onda ste i vi varalika!« — velim ja. »Tak?« zakriči on — »Hvala ti liepa! Moreš si slobodno drugo miesto poiskatili!« — I ovak sam — ja svojim izravnim putem bil iz kancelarije tutorove izraven vani na cesti.

Na svu sreću sam na hitrom dobil drugo miesto, jer ja sam izraven išel k mužu, za kojega se je činilo, tak svu barem njegova diela kazala, da je personificirana izravnost. On me je radi moje izravnosti odmah prijel u svoju kancelariju te me je navadno »poštenim mladićem« nazival. On pako je imal liepu kćer, u koju sam se ja do vuh zaljubil i ona u mene. Ona medjutim nije hotela, da — se ja njezinomu — otcu očitujem, jer. je rekla, — da je on

Otec i pastorek.

Szóllösi Péter seperdiiski stanovnik vu vinogradu poslujućega Markuš Karoly svoje pastorka na je bil napal i svojom lovnom puškom je na njega strelil. Hit je Markuša samo na levom stegnu dostigla i imal je još tuliko jakosti, da je iz ruk svojega očuha pušku mogućen bil vzeti. Sedemdeset jednu ljetu star človek je onda domom otišel i vu svoju hižu se bil za klenul. Zandarari su ga i drugi dan hoteli prijeti, nego Szóllösi vu nazočnosti zandarov, vu postelji ležeć pod pokrivicom sa svojim nožom se prebol. Rana mu je na življenje pogibeljna.

Grmljavina i tuča.

Okolo Magyar Kanize krajine t. meseca 9 dneva posle podne gusta tuča je padala, koja na tri centimetrov visine pokrivala je puta. Pred tučom je velika nebeska grmljavina bila.

Smrt na balu.

Vu fašenskih dnevih vnoči vu jednoj budimpeštanskoj oštariji je veliki larfanski bal bil, na kojem težaki družina zabavljali se jesu. Zabave ove najprestimanesa, jedna tenka visoka iz larfom pokritoga obraza imajuća puca bijaše, koja se jako gizardvo oponašala. Osobito tri zabavljajući težaki mladići — po — imenu — Sütt Béla, Sütt Aladár i Krasovitz Gyula su puci najbolje dvorili. Nego kad je već norija na tak visiki stepen bila došla, puca je izdala svoju opravu i onda se bilo videlo, da iz istine nit nije puca, nego Antal Janoš iz Vaca rodjeni stolarski detič koj je fašensku noriju svršaval vu ženskoj spodobi. Ovi tri vitezi nato se na tuliko jesu razsrdili na Antala, da su ga doli hitili i s nožom spikali. Jeden bodac je nesrećnoga noriju činećega detiča preko srca bil prebol. Odmah je vumrel. Njegovo mrtvo telo su vu pravdenoga stola vraćiteljski zavod bili odpeljali, tri s nožmi pikajuće pako vu rešt odegnali.

Pretrigani železne ceste pazitelj.

Na köln-hamburski štreki blizu Kollernberga od železne ceste pazitelja iliti vahtera njegove hiže prec daleko, nepoznani či-

ćudne svoje volje čoviek. — »Mi ga moramo diplomatski za našu stvar predobiti,« je rekla. Ali to se meni nije svidjalo, »Izravni put je najbolji!« — velim ja, običećem se u paradu, navlećem — rukavice te se izraven odpravim knjemu i in optima forma zaposim za ruku ljubezne kćeri.

On mi se grohotom u lice nasmije. »O je« — veli »to vierujem, da bi vam kći bogatoga fabrikanta baš dobro došla. Medjutim pokupite vaših sedam i poldrugoga česla, pak se odnesite iz moje kancelarije, kak da vas tu niti nije bilo!«

Katica se je plakala, da su joj oči bile crvene kak cerveno sukno, ali svoje zakletve je ipak za tri tjedna zaboravila — niti jedan čiel miesec! — Kad sam joj izraven pisal, ja ufanje nisam izgubil i da se jako čutim, zdržati sve težkoće i neprilike, dok si ju neizvojujem, dala mi je tolač, da ponajprije neka budem pametniji; s mojim izravnim putovanjem da neću daleko dojt. Na moje potlanje listove nisam u obće niti odgovora više dobil.

No, pak zato nisam zdvajal a još manje zdvojil.

I opet sam dobil miesto, te nisam bil

nitelji, vu ovih dnevih veliko kamenje i železne kajkake komade nametali su na železnu cestu. Prečka je na tuliko pogibelna bila, da izkliza povsema bi se pripetila bila ako na železnu cestu pazi stražar, ne spaziva falingu i šnelcuga još za vreme ne zastavi. Nesreća se po takvim ni pripetila i svojoj dužnosti zadosta čineći železne ceste pazitelj je zato 100 markih nagrade bil dobil. Fiskaliat medjutim 3000 markih odlučil je za stran onoga, koj bi za nepoznane činitelje, ali barem jednoga od njih znal povedati. Jeden hamburski telegram sada to javi, da tražbu vodeći grešnoga posla komošar je na čisto razvedril bil, da napadu sam isti on najmre železne ceste vahler je načinil, on je nametal na železne šinje kamenje da na navadnu nagradu dobije. Krivičnoga železne ceste vahtera sa njegovim pajdašom, koj mu bijaše na pomoć pri namešanju kamenja, su prijeli i već obodva su valovali takaj svoje grešno činjenje.

Samoubojni pokus pred žandarom.

Grill Jakob kapus-szegesđiški stanovnik zaljubljen je bil vu Schild Erzsébetu, koja medjutim med vremenom Veiler Andrásu postala zaručnica. Grilla je ovo na tuliko razžuhkočilo, da kad je ove dneve mladi zaručni par vu selu na pohadjanje bil došel, na nje je pazil i s revolverom na nje strelal, nego kugla nije pogodila nit jednoga. Žandarstvo je Grilla prijelo bilo, nego med rotenjem kad je iz jednom svedokom posedočeno bilo, pograbi rotečega žandara sbajonetom obskrbleno pušku i bajoneta na prsa svoja nameri i zevsum jakostjum se na špicu prehiti. Drugomu žandaru medjutim sreću posluži Grilla na tuliko na stran porinuti, da samo jedno malo rano je na sebi bil načinil.

Petdeset jezer za jeden vrč.

Vu Londonu veliku glasovitost načinil je ove dane jeden za vodu potrebni vrč. Iz čistoga brežnoga kristalja je napravljeni

nezadovoljan a to je bilo u državnoj kancelariji. Ali godine su prolazile a ja sam zaostajal. Kad sam pital za razlog, zakaj drugi avanziraju a ja sam uvijek na istom miestu, odgovorilo mi se je, da nemam nikakvih preporukah. Drugi imadu pohvale za svoju finoću u društvu, a ja sam uvijek on isti stari telec. »Čekajte malo« — mislim si i otidem izraven na najviše miesto pilati» zakaj bi se ja na okolo opitalval?»

»Gospodin praesident« — velim — izraven put je najbolji. Ja prosim anda mi povedati, zakaj ja nikak nemogu avanzirati. Ja sam pošten, marljiv, vieran, niti prosim kada za dopust, niti se ikada bolestan prijavljam — u čem anda leži?»

Praesident me široko pogleda i veli: »Podnesite vašu pritužbu redovitim službenim putem« — to je: okolo kere, pak na mala vrata utar — »onda čemo videti, kaj se bu dalo učiniti« — Na to milostivno mahne rukom i ja sam mogel oditi.

Anda ne izravni, već krivudasti i svikam zvinjeni put — službeni put najme — se ima nastupiti. Ja sam i toga nastupil, ali niti sada uisam odgovora dobil.

I ovak sam postal sve stariji i stariji izrabljjuč uvijek izravni jednaki put, ali sam došel do toga osvedočenja, da izravni put samo u jednom slučaju sigurno i nefaljeno vodi a to je na — groblje. Tim putem ja

vu šestnajstom stoletju i Angelesey markiskoga stanovnikov je bil. Drugač na jedne hruške spodobu iz gleda van, šest i pol palcov je visoki i poljeg šestnajstoga sto letja navede je iz zlatom za robleni. Ipak kad su ga na licitaciji počeli tržiti, šesto forintov cenu su mu napravili, zbog česa je veliki smeh nastal med puka krugu. Za dve minute poslie toga se više nisu smejali ljudi, za pet minut još menje, jerbo onda vre 12 jezer forintov je obečal neki človek i sada već se svaki počel čuditi, dok napokon za petdeset jezer forintov je odnesel jeden človek vrča. Zanimivo, da rečenoga vrča Cristie — kompanije jeden njihov činovnik med malo vrednom porcelanskom posudom ga našel i na sreću je spazil njegovu dra go vrednost.

Krvoločni noćni stražar.

Iz Nagybecskereka telegrafiraju: da Istvánföld torontalvarmegyinskoj občini jeden za drugim pripečala se jesu ove zadnje vreme razbojstva. Gospodari su v noći na napazovali, da budu razbojniko prijeli. Ove dneve Štock Matyaš vlastelin za drobiščil je jednoga človeka, kad je hotel vrti vu njegovu hižu. Štok je hotel prijeli razbojnika, nego on je vlastelina iz svojim revolverom strelil bil. Krvoločnika skup dobežani susedi su prijeli i vidili su, da je Holcz Menyhért noćni stražar.

Velika nesreća na morju.

Iz Berlina javiju, da Mecklenburski parobrod ove dneve na večer vu Hatter Hof Passag je na zaton došel. Iz Kiella se parobrod na putil, da vtunjenoga parobroda van pomore vzeti. Pri Bermuda otoku se iz jednim drugim parobrodom tresnul i obodva su vtunuli. Med službenikov 47 peršon se ih vu vodi vtopilo.

Meszlényi biskup je vumerl.

Magjarskoga biskupskoga kruga je veliki zgubiček dostigel sa Meszlenyi Gyula

da idem, te mi se često stištu grudi, da već mislim, zađušiti ču se. Liečnik mi je rekel, da sam hodjenjem uz brdo, odviše izraven uvijek hodil, a to da je vrlo naporno. Tko ima pravo? Ja ili oni drugi? — I ovde prestaje manuskript.

*

Moj dragi Pavel je izbilja umrl, pak ja bi rekel, da je izravnim putem u nebo došel. Na svaki pako način me srđi, da nisam ovu njegovu razpravu prije u tiskarnu odpremil, mozbi ga to bilo veselilo, da svo je dielo vidi stampano.

Je, i to je on sam kriv, zakaj si je za meni predati to pismo izabral izravni put, pak je nje sam k meni donesel i predal, u mom odsutju, mojemu slugi, koj je opet sa svoje strane samo jednostavno metnul na moj pisači stol, bez da me je nato upozoril; med papiri na stolu se je to pismo nekam skrilo te je sada tekak došlo na videlo. Da je on taj svoj manuskript meni postal krivudastim zvinjeim putem po pošti, to bi ga ja bil sigurno u ruke dobil, pak bi ga bil u stamparnicu poslal, mozbit bi moj dobri Pavel tim zaželjeno veselje bil doživel. Ali ovi nevaljani izravni putevi sve su pokvarili.

Em. Kollay.

lajnoga savjetnika szatmarskoga biskupa smrtnom, koj po dugim betegovanju svoje starosti 73 ljetu toga meseca 15 dneva vnoći je preminul. Meszlényi Gyula vu bliznoj rodbinstvu bijaše sa Kossuth familijom, jerbo Kossuth Lajosa kak se znade Meszlényi Teréz bila je njegova tuvarušica, koj je sada preminul nad svećenika njegova prava sestra je bila. Poznato je takajše i to takaj, da Meszlényi više stotin jezer korun alduval je vu svojoj biskupiji na škole, devojacka sirotišta i cirkvah podignenja.

Štrajk školnikov.

Još i med svete cirkve krugu nastal je takaj drzoviti štrajk. Vu Szilagyssomló i Nagysomkutu vu štrajk su stupili rumunjski kantori. Zrok je tomu taj bil, koj i pri drugem siromaškem ljudmi, malo plače, a vno go posla. Pobolšanje plaču prosili jesu daklje i kad dobili nisu, izrekli su štrajka. To su mislili bili, da bez njih nebudu se glasile po nedeljah orgule, nebudu popevana nebudu tiha meša i nebudu popeval bogabojeći farni koruš. Tak su si bili mislili vu štrajk stupeći kantori, nego se ni tak bilo pripetilo. Na obodvijih mestah, kapelane i druge na orgulah igrali znajuće su nameslili i obslužavala se služba božja gladko bez pomenkanja. Daklje kantorov štrajk se ravno tak dovršil, kak toliko vno go drugih štrajk. Još ktomu su nje takaj i odpostali od službe.

Soldati i redari.

Vu Eperješü fašenske zadnje dneve prosti pešnjaki i topniki su se bili vu jednoj oštariji. Oštarijs pri kojem su se bili zabavljali, na redarstvo je telefoniral, koj pod Sebes Istvan redarskog činovnika vodjem odmah se pojavil vu bala palači. Soldati su onda redare bili napali i jednoga Markovič zvanoga redara su smrtno bili ranili. Sebes redarski oficir je samo lehkeše vrazeni postal.

Vojna vježba vu Strakonice krajini.

Vu minučem ljetu soldacki upraviteljni krugi veliko vojno vježbanje vu Strakonice krajini nakanili su obdržavati. Radi velike suše medjutim ova velika vojna vježbanja kralja da njegovo izravno zapoved su iz ostala. Nego sada kak se nam na znanje daje ljeošnu vojnu vezbu opet na Strakonice okolicu su odredili i na onoj kralj sam takaj nazočen bude.

Ognja gašenje sa prečkami.

Iz Letine javi dopisnik, da vu Pola zalavarmedjinskoj občini tekućeg meseca 13 dneva je oženj nastal i zbog velikog vetra nit na hitroma na lice mesto došavskim bečehejskim ognjogascim se nije uspjelo ognja pogasiti. Zgorelo je sedem velikih škednjov izkrmom skupa. Kvar iz vjekše strani medjutim bude nadomešćeni ar je assekulerano bilo. Ognja su deca iz cigarelinimi načinili. K gašenju ognja nit ni jeden gospodar nije hotel vodu dati i s železnimi rasuhami su proti stali. Jednoga bečehejskoga ognjobranca su takaj i bili ranili, koj nato sa svojom sekiricom proti stal je svomemu napadniku i njega je težko takaj i bil ranil.

Ruski soldati vu Lošonczu.

Iz Lošoncz javi dopisnik: Dva ruski soldacki pobegnjenici došli su iz Varšove vu Lošoncz. Vu varašu su priateljno prijeli ruske bjegujnike, koji odmah službu dobili jesu pri jednim tamošnjem trgovcu.

Smrtina osvjeta.

Iz Kalóce od strašne krvoločnosti dobivamo glasa. Rideg Ferenc jedno ljeto staroga Štefeka njegovoga sina Szönyi Erzébet sluzkinja, dok roditelji na sejmu bili jesu, iz britvom ga vmorila. Sluzkinja je na susedsku pustaru hotela idti, nego gospodar njoj ni dopustil i radi toga načinila iz osvjete ovu strašnu krvoločnost.

Tragično zehanje.

Osobita nesreća dostigla jedno vilsbergiisku pucu. Jeden večer se njoj jako vno-go i jako zehalo. Na jedenkrat samo su se premeznule od lalovke kosti i nesrećna puca nije mogla više svoje zubi zapreti. Odmah su doktora pozvali, koj medjutim ni njoj mogel pomoći.

Krvnik dimničarski inoš.

Vu Mezöszakál občini kak odonut dopisnik piše, ove dneve je dokončano nesreću zrokuval jeden mladi nepremišteni dečko aa svojom norijum. Bethlen Géza grofa i velikoga župana vu njegovom stanu jeden mladi do 17—18 ljet stari dimničarski inoš je snažil dimjaka. Kad je svojega posla bil zgotovil, ide nater vu grofa njegovu kuhnju, gde Sirb Petra vrtlaru ženu najde. Vu spo-

menek se pusti sa ženskom i medtim zglodne na steni viseću pušku. Inoš napre vze-me pušku i počne se snjom igrati, opet na vrtlaricu cila i na šalu veli knjoj:

— No sad taki vas strelim.

— Vu tim trenutku pukne puška i Sirb Petra žena vu srdce pogodjena mrtva sruši se doli. Krvoločni dimničarski inoš, se nato na tuliko bil prestrašil, da odbeži vun na vrt i na jedno drveo se hotel obesiti. Ovo medjutim su preperečili, prijeli su ga i na občinske hiže odeguali. Na putu hoteli su ga ljudi za tući, samo žandarstvo je moguće bilo puka od njihove velike srditosti po tašiti. Vu Marošludaš su njega odeguali, gde sprigodom posluhnenja s plaćom valuvaše, da nije znal to, da je puška nabita i da se samo šaliti hotel. Izraživanje trpi dalje.

Vkanjljive ženske vu opatički opravi.

Vu Rimu od jednoga vremena vu opatičku opravu opravljene vkanjljive ženske vodile sa svoju grešnu meštriju. Pod imenom milosrdnosti spobrali su iz ostavljenju vuličnu decu, koje su onda za prave tolvaje i za kolduše pripravile, one same pake prestimaneše hiže po redom pohadjale jesu, pro-seć za nevolnih stran podporu. Nego poleg jednoga bez imenuvanoga javljenja medjutim

redarstvo je na trag bilo došlo ovoga greš-noga društva na njegov pravi cilj i pregnalo je celu bandu. Na svetlo je došlo onda, da ovo grešno društvo, na celi Talianski orsag razprestrlo je svoju mrežu i po varaših pod Casa dei Consolando imenu vodilo je s do-brim dobičkom svoju meštriju. Ovoga vkanj-livoga društva glavno mesto vu Turinu biva, gde već vu velikim broju spolovili su nje takaj.

Gabona árak. — Ujena žitka

1 m.-mázsa.	1 m.-cent.	kor fill.
Buza	Pšenica	18.00—
Zab	Zob	14.50—
Rozs	Hrč	14.00—
Kukoricza uj	Kuruza nova	15.00—
kendermag	konopljeno samo	24.00—
Árpa	Ječmen	14.00—
Fehér bab uj	Grah beli	22.00—
Sárga „ „	„ žuti	17.50—
Vegyes „ „	„ zméšan	17.50—
Lenmag	Len	16.00—
Bükköny	Grahorka	16.00—
Tökmag	Košćice	22.00—

lehet a sokszorosan kitüntetett és régóta jól bevált

MAGGI-FELE IZESÍTŐ

helyes használata mellett.

Néhány csopp — a tálalásnál hozzátevé — *elegendő*, hogy ezáltal gyenge leveseknek, mártásoknak, főzelékeknek stb. egy pillanat alatt jó és erőteljes ízt adhassunk.

— Üvegcskében 50 fillértől kezdve (utántöltée 40 fillértől kezdve).

Kapható minden fűszerkereskedésben, csemege-üzletben és drogueviában.

**Takarékoskodni**

MAGGI-kitüntetések: 5 nagydíj, 32 aranyérem, 6 diszoklevél, 7 tiszteletdíj. Hatszor versenyen kívül, többi között az 1889. és 1900-iki párisi világiállításokon. Maggi Gyula bírálótag.

Egy jó erkölcsű fiu

tanulónak

felvétetik

Fischel Fülöp (Strausz Sándor)

könyvnyomdájában

CSAKTORNYÁN.

**Jónak, a jobb
az ellensége.**

Tényleg a legjobb az eddig használatban levő szappan, *amda*, por, stb. anyagoknál vésson és pamut ruhánerűk mosására. a Schicht által ujjonnan feltalált

mosó kivonat,

„Asszonydicséret“

védjeggyel,
a ruha beáztatására.

Előnyök:

1. Az eddig szükséges volt mosási időt a felére csökkenté.
2. Fáradtságot a neyeredé.
3. A szóda használatát teljesen fölöslegessé teszi.
4. Minthogy tisztább, tehát fehérebb is varázsolja a ruhát.
5. Ugy a kezeknek, mint a ruhának teljesen ártalmatlan, amiért az alatt jegyzett cség kezeséget vállal.
6. Rendkívül kiadósága folytán olcsóbb, minden más mosószernél.

Nékiülőzhetetlené válik minden háziasszony és mosónőnél egy egyszeri kísérlet után.

Mindenütt kapható.

Schicht György, Aussig.

A legnagyobb gyár a maga nemében, az európai szárazföldön.

700 34—36

Szélhajtó és fájdalomcsillapító

hódanycsöppek

étvágyerjesztő és az emésztést elő-mozdító háziszser.

Egy üveg ára 1 korona.
2 üvegnél kevesebb (2 kor. 50 fill. utánvél) postán nem küldetik. Kapható:

Bittner Gyula gyógyszer-tárában
Glögnitz (Alsó-Ausztria.)

Perlak község legélénkebb helyén egy jó forgalmu fűszer-, vas- és norinbergi áru kereskedés eladó. Bővebbet Benkovics Ferencznél Perlakon.

897 2—2

Védjegy: „Horgony“.

**A Liniment. Capsici comp.,
a Norgony-Pain-Expeller**

pótleka egy régiónek bizonyult háziszser, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalom-csillapító szernek bizonyult kísérvényél, oszámál és meghűtéseknel bedörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárlások óvatosaak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter özög-jegyzésel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyasólván minden gyógy-szertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapesten.

Richter gyógyszer-tára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

810 27—39

„Milleniumtelep“ Nagyösz.

Legolcsóbb árak!



Legolcsóbb árak!

Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki **ingyen** kéri a Magyarország legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, amely szőlőiskola állami segélyvel és állami felügyelet alatt létesült.

829 20—20

Ki szereti

a gyöngéd, tiszta arcot, a puha sima arcbőrt és üde rózsás arczsint?

Az mossa magát naponta a híres, orvosilag jónak talált

Bergmann-féle LILIOMTEJSZAPPANNAL

(Védjegy: 2 bányász.)

Bergmann & Co. Dresden és Teschen a/E gyárából.

Kapható Csáktornyan Strahia Testvérek fűszerkereskedésében.

Darabja 80 fillér.

821 20—30



Szőlőlugast

Ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcélszerűbb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legreményesebb dísz, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a leg-háladatosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas (bár mind kuszó természetű), mert nagyobb része ha megőrzi is, termést nem hoz, ezért sokan nem érték el eredményt eddig. Hol lúgnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házuikat az egész szőlőérés idején a legkitűnőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A fajok ismertetésére vonatkozó színes fénynyomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címét egy levelezőlapon tudatja. Borfajú szőlőültvények is még nagy mennyiségben kaphatók leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olcsó árban és »Delaware« sima, ültet'shez és ebből borminta. 896 2—10

Érmelléki első szőlőültvénytelep Nagy-Kágya, Biharmegye.

Első pécsi ruhafestő és vegyi tisztító intézet fiókja Csáktornyan.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy Csáktornyan a Wlassics Gyula utca 95 számú Stöger József féle házban

fiókműhelyt

nyitottam.

Mindenemű férfi-, női-, és gyermekruhát, függönyöket, butorszövetet, disztárgyat a legnagyobb gondval és szakavatottsággal tisztítok és festek.

Olcsó árak!

Gyors és pontos kiszolgálás.

A n. é. közönség b. pártfogását kérve maradok

teljes tisztelettel

Weisz Ignác

ruhafestő és vegyitisztító
intézet tulajdonos.

873 8—10

A vidéken lakó családoknak

mellőzhetetlen a higiénikus és teljesen szagtalan csász. és kir. szabadszabozott

szobaklozet,

mely mint elegáns butordarab, bármilyen lakásban elhelyezhető.

Betető'ő kocsik

Hyg. köpcesző

Bidetek és irrigátorok

szendő- és fürdő'őkádak

pes árjegyzékét ingyen és bérmentve küld

GUTTMANN L

olozet-gyár

úapest, IV., Varosház utca 2. szém

(Kö. suth Lajos-utca sarkán)

FIGYELEM!

Megbízható legjobb minőségű hirneves VALÓDI SZEPESSÉGI

LENVÁSZON ÉS DAMASZTÁRU

minden nagyobb üzletben kapható.

A késmárki gyár bejegyzett védjegye

900 1—10

Késmárki gyártmány csak az,



mely ezen védjeggyel van ellátva

HAZAI IPAR!

Képes levelezőlapok

nagy választékban kaphatók
Fischel Fülöp (Strausz Sándor)
könyv- és papirkereskedésében
Csáktornyan.

A műveltség könyvtára.

A teljes 12 kötetből álló mű ára 144 korona.

Megrendeléseket részletfizetésre is elfogad:

Fischel Fülöp **Strausz Sándor**
könyvkereskedése Csáktornyan.

KEIL-LAKK

legkitűnőbb mázólo szer puha padló számára.

Keil-féle viaszkenőcs kemény padló számára.

Keil-féle fehér »Glasur« fénymáz 90 fillér.

Keil-féle arany-fénymáz képereteknek 40 fill.

Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

HEINRICH MIKSA czégnél Csáktornyan.